

RESOLUTION RESOLVING TO REJECT ONE APPLICATION IN THE SECOND 2025 CALL TO AWARD GRANTS, ON A COMPETITIVE BASIS, FOR THE PRODUCTION BY PUBLISHERS OF TRANSLATIONS OF ORIGINAL LITERARY WORKS IN CATALAN AND OCCITAN (IN THE ARANESE VARIETY)

Ref. 02/ L0130 U10 PROD_ED_INADM (2a C)

RECITALS

1. Resolution of the director of the Consortium of the Institut Ramon Llull (hereinafter Institut Ramon Llull), dated 28 July 2025 (DOGC number 9467 of 31 July 2025), opened the second call to award grants, on a competitive basis, for the production by publishers of translations of original literary works in Catalan and Occitan (in the Aranese variety).
2. The applications submitted by the deadline established in the call are listed in the file.
3. On 18 November 2025, the assessment committee met to analyse and assess the applications submitted.

Legal basis

1. Law 38/2003, of 17 November (General Subsidies Act), and Royal Decree 887/2006, of 21 July, approving the Regulation of Law 38/2003, of 17 November (General Subsidies Act).
2. Royal Legislative Decree 3/2002, of 24 December, approving the revised text of Public Finance Act of Catalonia.
3. Resolution dated 22 January 2025 (DOGC number 9337, of 27 January 2025) announcing the agreements of the Board of Directors dated 16 January 2025 modifying the guidelines governing the awarding of grants for the production by publishers of translations of original literary works in Catalan and Occitan (in the Aranese variety).
4. Articles 21, 94.1 and 94.4 of Law 39/2015, of 1 October, on Common Administrative procedure of public administrations.
5. Point 12 of the guidelines governing the awarding of grants by Institut Ramon Llull for the production by publishers of translations of original literary works in Catalan and Occitan (in the Aranese variety) deals with rejection and withdrawal of applications.
6. Point 12.3 of the guidelines governing this call provides that it is the task of the examining body to issue resolutions rejecting or withdrawing applications.

Now, therefore, be it resolved that:

The grant application listed in the annex be rejected.

Lawful appeals

This resolution, which does not exhaust the administrative channels, as per articles 121 and 122 of Law 39/2015, of 1 October, on Common Administrative Procedure of Public Administration, and article 19 of the Institut Ramon

Llull bylaws, may be appealed and any such appeals must be lodged with the Institut Ramon Llull management within one month of the day following notification of this resolution.

Barcelona, 2 December 2025

The examining body

General Manager of Institut Ramon Llull

ANNEX

L0130 U10 N-EDI 1878/25- 2

Applicant: Meander Uitgeverij BV Vier Windstreken

Dates: May 2025

Activity: Publication of the Dutch translation of the work *De quin color és un petó?* by Rocio Bonilla

Amount requested: €2,000.00

Amount eligible for grant: €0.00

Proposed score: 0

Amount granted: €0.00

The examining body rejects the grant application submitted by Meander Uitgeverij BV Vier Windstreken to publish the Dutch translation of the work *De quin color és un petó?* by Rocio Bonilla, as it does not comply with point 1 of the guidelines governing the awarding of grants for the production by publishers of translations of original literary works in Catalan and Occitan (in the Aranese variety).

Point 1.1 provides that the literary styles of the works to which the grant applies must be either poetry or theatre. In this case, *De quin color és un petó?* by Rocio Bonilla is neither theatre nor poetry.